



**NACIONES
UNIDAS**

HSP/EB.2026/2



ONU-HABITAT

**Programa de las
Naciones Unidas para
los Asentamientos Humanos**

Distr. general
10 de febrero de 2026

Español
Original: inglés

**Junta Ejecutiva del Programa de las Naciones Unidas
para los Asentamientos Humanos
Primer período de sesiones de 2026
Nairobi, 21 al 22 de abril de 2026
Tema 4 del programa provisional**

**Cuestiones financieras, presupuestarias y administrativas,
incluida información actualizada sobre la Fundación para las
Ciudades y Comunidades Sostenibles**

Situación financiera provisional del Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos a 31 de diciembre de 2025

Informe de la Directora Ejecutiva

I. Introducción

1. En el presente informe se reseña la situación financiera provisional del Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (ONU-Hábitat) a 31 de diciembre de 2025 y se describe el rendimiento de los principales segmentos de financiación del Programa, a saber, las consignaciones del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas proporcionadas a ONU-Hábitat y los fondos no afectados de la Fundación, los fondos afectados de la Fundación, los fondos de cooperación técnica y los fondos de apoyo a los programas, durante el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2025. El informe es de carácter provisional, a la espera de que se completen los estados financieros de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS) el 31 de marzo de 2026.

2. En el cuadro 1 se ofrece una sinopsis de la financiación a 31 de diciembre de 2025 en la que se muestran los ingresos, el presupuesto y los gastos de todos los principales segmentos de financiación, junto con los presupuestos del programa de trabajo aprobado para 2025. En el anexo I se presenta un estado de rendimiento financiero en el que se indican los ingresos, los gastos, los saldos de los fondos y las reservas de cada segmento de financiación; en el anexo II se recoge la situación de las contribuciones no afectadas al fondo de la Fundación correspondientes a los años 2020 a 2025, y en el anexo III se indica la situación de las contribuciones afectadas voluntarias a 31 de diciembre de 2025.

* HSP/EB.2026/1.

Cuadro 1

Sinopsis de los ingresos, el presupuesto y los gastos de los principales fondos a 31 de diciembre de 2025

(en miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Componente</i>	<i>Presupuesto ordinario (sección 15)</i>	<i>Fondo no afectado de la Fundación</i>	<i>Fondo afectado de la Fundación</i>	<i>Cooperación técnica</i>	<i>Apoyo a los programas</i>	<i>Total</i>
Ingresos ^a	11 395,0	3 971,9	43 994,8	110 936,7	14 710,0	185 008,4
Presupuesto	15 055,0	4 687,2	54 049,5	94 283,1	11 235,6	179 310,4
Gastos	11 395,0	4 697,4	53 605,8	125 458,1	15 663,8	210 820,1

^a Los ingresos incluyen las contribuciones y otras fuentes de ingresos y se consignan netos de ajustes.

3. En el cuadro 2 se desglosan todas las contribuciones voluntarias recibidas durante el período por tipo de contribuyente, mientras que el cuadro 3 muestra las contribuciones voluntarias desglosadas por región. Como se indica en el anexo I, las contribuciones voluntarias constituyen la mayor parte de los ingresos. En los fondos afectados y de cooperación técnica de la Fundación, el total de las contribuciones voluntarias supera los ingresos netos debido a los reembolsos pendientes a los donantes, como puede verse en el anexo I.

Cuadro 2

Contribuciones voluntarias desglosadas por tipo de contribuyente a 31 de diciembre de 2025

(en miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Segmento</i>	<i>Sociedad civil</i>	<i>Fundaciones</i>	<i>Gobiernos centrales</i>	<i>Organizaciones intergubernamentales</i>	<i>Autoridades locales</i>	<i>Sector privado</i>	<i>Entidades de las Naciones Unidas</i>	<i>Total</i>
Fondo no afectado de la Fundación	–	–	3 646,1	–	–	–	–	3 646,1
Fondo afectado de la Fundación	779,2	1 853,8	38 237,7	5 220,9	924,9	551,4	2 939,9	50 507,8
Cooperación técnica	87,0	3 599,7	43 432,3	40 477,7	3 237,4	636,5	20 785,3	112 255,9
Total	866,2	5 453,5	85 316,1	45 698,6	4 162,3	1 187,9	23 725,2	166 409,8

Cuadro 3

Contribuciones voluntarias desglosadas por región del contribuyente a 31 de diciembre de 2025

(en miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Segmento</i>	<i>Estados de África</i>	<i>Estados de Asia y el Pacífico</i>	<i>Estados de Europa Oriental</i>	<i>Estados de América Latina y el Caribe</i>	<i>Estados de Europa Occidental y otros Estados^a</i>	<i>Mundial</i>	<i>Total</i>
Fondo no afectado de la Fundación	758,7	1 407,8	7,1	80,5	1 392,0	–	3 646,1
Fondo afectado de la Fundación	6 094,8	3 360,3	19 224,6	1 094,5	17 194,0	3 539,6	50 507,8
Cooperación técnica	10 134,3	22 813,6	1 146,2	7 890,4	28 655,6	41 615,8	112 255,9
Total	16 987,8	27 581,7	20 377,9	9 065,4	47 241,6	45 155,4	166 409,8

^a Las regiones son las definidas por la Asamblea General. (Véase Naciones Unidas, Departamento de la Asamblea General y de Gestión de Conferencias: “Grupos regionales de Estados Miembros de las Naciones Unidas”, disponible en www.un.org/dgacm/es/content/regional-groups.) En este cuadro, la categoría de los Estados de Europa Occidental y otros Estados incluye los casos especiales de los Estados Unidos de América y Türkiye.

II. Rendimiento de los recursos básicos

4. Los recursos básicos de ONU-Hábitat son los fondos no afectados de la Fundación y el fondo del presupuesto ordinario.

A. Fondo no afectado de la Fundación

5. Los recursos del fondo no afectado de la Fundación, también conocido como fondo no asignado a fines específicos de la Fundación, se asignan en función de las prioridades presupuestarias aprobadas por la Junta Ejecutiva de ONU-Hábitat.

6. La principal fuente de ingresos del fondo no afectado de la Fundación son las contribuciones no afectadas de los Estados miembros. El fondo no afectado de la Fundación es una de las principales fuentes de financiación para la aplicación del plan estratégico de ONU-Hábitat y la labor normativa encomendada, las necesidades en materia de dirección y gestión ejecutivas y la prestación de un nivel básico de apoyo a los programas.

7. El presupuesto aprobado para el fondo no afectado de la Fundación correspondiente a 2025 fue de 4,7 millones de dólares de los Estados Unidos. A 31 de diciembre de 2025, los ingresos totales ascendían a 4,0 millones de dólares frente a unos gastos de 4,7 millones de dólares, lo que arrojó un déficit operativo neto de 0,7 millones de dólares. Los gastos ascendieron a 3,7 millones de dólares en gastos relacionados con puestos y 1,0 millones de dólares en gastos generales de funcionamiento. Se ha previsto una reserva operacional reglamentaria de 3,0 millones de dólares, de conformidad con la decisión 2022/5 de la Junta Ejecutiva. En el cuadro 4 y el gráfico incluido bajo este se muestran los ingresos, los gastos y los activos netos al cierre de cada ejercicio del fondo para fines generales de la Fundación para los años 2016 a 2025.

Cuadro 4

Ingresos, gastos y activos netos al cierre de cada ejercicio del fondo no afectado de la Fundación (en miles de dólares de los Estados Unidos)

	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025 ^a
Ingresos totales	4 785,0	5 373,0	3 699,0	5 239,0	4 916,0	2 570,0	7 677,0	4 749,0	6 227,0	3 971,9
Gastos totales	8 851,0	9 182,0	4 519,0	5 518,0	6 396,0	3 185,0	1 662,0	3 025,0	3 724,0	4 697,4
Activos netos al cierre del ejercicio	6 088,0	2 279,0	1 280,0	1 001,0	(479,0)	(1 094,0)	4 922,0	6 646,0	9 149,0	8 423,5

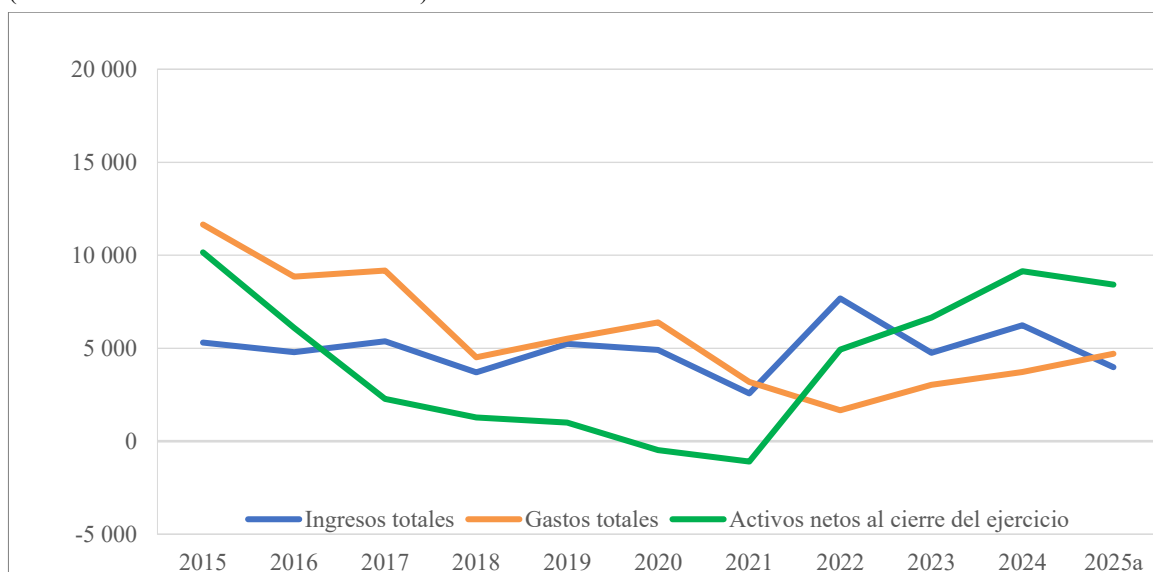
^a Datos proyectados.

8. En el gráfico siguiente, que documenta las tendencias en el fondo no afectado de la Fundación durante el período 2015-2025, se indica la disminución gradual, por término medio, de los ingresos en los años anteriores a 2022, junto con la disminución media de los gastos. A pesar de la aplicación de medidas de austeridad financiera, los gastos superaron los ingresos en los años anteriores a 2022, lo que dio lugar a una disminución constante del patrimonio neto y unos activos netos negativos al final de 2020 y 2021.

9. En 2022, los ingresos alcanzaron su nivel más alto desde 2015, lo que, unido a un control reforzado del gasto, permitió que ONU-Hábitat registrase su primer superávit en más de una década. Como resultado de ello, el fondo no afectado de la Fundación volvió a ser solvente. En 2024, los activos netos alcanzaron su nivel más alto desde 2016.

Tendencias del fondo no afectado de la Fundación

(en miles de dólares de los Estados Unidos)



^a Datos proyectados.

10. En 2017, la Secretaría de ONU-Hábitat aprobó un préstamo de 3,0 millones de dólares del fondo de apoyo a los programas destinado al fondo no afectado de la Fundación. El préstamo quedó totalmente amortizado con el pago del último plazo de 1 millón de dólares en 2025,

B. Fondo del presupuesto ordinario

1. Sección 15

11. ONU-Hábitat recibe una consignación aprobada por la Asamblea General en virtud de la sección 15 (Asentamientos humanos) del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas. En 2025, esa consignación ascendió a 15,0 millones de dólares. Como consecuencia de las medidas de austeridad derivadas de la crisis de liquidez del presupuesto ordinario, la Secretaría asignó 12,3 millones de dólares (82,0 % de la consignación). Los gastos relacionados con puestos representaron el 95,6 % de los 11,4 millones de dólares de gastos registrados a 31 de diciembre de 2025.

2. Secciones 23 y 35

12. ONU-Hábitat recibe también recursos con arreglo a la sección 23 (Programa ordinario de cooperación técnica) y la sección 35 (Cuenta para el Desarrollo) del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas. En 2025, los créditos consignados de la sección 23 ascendían a 1,4 millones de dólares, de los cuales se ha asignado un 100 %. A 31 de diciembre de 2025 se habían gastado 1,3 millones de dólares. Tanto la consignación como la habilitación en virtud de la sección 35 ascendieron a 1,8 millones de dólares, de los cuales 1,8 millones se habían gastado a 31 de diciembre de 2025.

C. Fondo de apoyo a los programas

13. El presupuesto de apoyo a los programas para 2025 aprobado por la Directora Ejecutiva fue de 11,2 millones de dólares. Los ingresos totales a 31 de diciembre de 2025 ascendieron a 14,7 millones de dólares, mientras que los gastos totales ascendieron a 15,7 millones de dólares, con el resultado de un déficit de 1,0 millones de dólares. Los gastos relacionados con puestos representaron el 54,1 % de los gastos totales. Las cifras provisionales (a la espera de que se completen los estados financieros) indican que los proyectos de ONU-Hábitat registraron una disminución de los activos netos al cierre de 2025, como se muestra en el cuadro 5.

14. Según la instrucción administrativa sobre las cuentas de apoyo a los programas, los recursos de apoyo a los programas se generan mediante los gravámenes aplicados como porcentaje de los gastos directos afectados¹. La finalidad del gravamen es recuperar los sobrecostos indirectos para evitar así que los costes añadidos del apoyo a esas actividades se sufraguen con cargo a los recursos básicos. En

¹ ST/AI/286.

el cuadro 5 se muestran los ingresos, los gastos y los activos netos al cierre de cada ejercicio del fondo de apoyo a los programas para los años 2016 a 2025.

Cuadro 5

Ingresos, gastos y activos netos al cierre de cada ejercicio del fondo de apoyo a los programas

(en miles de dólares de los Estados Unidos)

	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025 ^a
Ingresos totales	11 000,0	9 975,0	11 543,0	10 400,0	12 709,0	12 189,0	12 876,0	14 216,0	14 809,0	14 710,0
Gastos totales	8 966,0	10 277,0	12 514,0	12 700,0	13 304,0	12 270,0	10 363,0	10 375,0	13 442,0	15 663,8
Activos netos al cierre del ejercicio	15 981,0	15 679,0	14 887,0	12 587,0	11 992,0	11 911,0	14 762,0	18 603,0	20 009,0	19 055,2

^a Datos proyectados.**III. Rendimiento de los fondos afectados****A. Fondo afectado de la Fundación**

15. Las contribuciones voluntarias de los Estados miembros y otros donantes al fondo afectado de la Fundación se destinan a la ejecución de actividades concretas en el ámbito mundial y temático que se ajustan al mandato y el programa de trabajo aprobado de ONU-Hábitat.

16. El presupuesto revisado para 2025 fue de 54,0 millones de dólares, mientras que los ingresos totales antes de reembolsos a los donantes a 31 de diciembre de 2025 fueron de 52,3 millones de dólares, que incluyen contribuciones voluntarias por valor de 50,5 millones de dólares. En este período, los ingresos netos después de los reembolsos a los donantes sumaron 44,0 millones de dólares. Los gastos totales ascendieron a 53,3 millones de dólares. Al final del período, el saldo bruto de los proyectos era de 109,0 millones de dólares, cifra que incluye una reserva de 4,0 millones de dólares. El déficit registrado de 9,6 millones de dólares es indicativo, ya que es el resultado de la utilización de parte de los recursos de proyectos arrastrados desde 2024².

B. Fondo de Cooperación Técnica

17. Las contribuciones voluntarias al Fondo de Cooperación Técnica están destinadas a la realización de determinadas actividades técnicas en los planos regional y nacional congruentes con el mandato de ONU-Hábitat y su programa de trabajo aprobado.

18. El presupuesto revisado para 2025 fue de 94,3 millones de dólares, mientras que los ingresos totales antes de reembolsos a los donantes a 31 de diciembre de 2025 fueron de 116,7 millones de dólares, procedentes en su mayoría de contribuciones voluntarias por valor de 112,3 millones de dólares. En este período, los ingresos netos después de los reembolsos a los donantes sumaron 110,9 millones de dólares, y los gastos ascendieron a 125,5 millones de dólares. El déficit declarado de 14,6 millones de dólares es indicativo, ya que es el resultado de la utilización de parte de los recursos del proyecto arrastrados desde 2024. Al final del período, el saldo bruto de los proyectos era de 344,6 millones de dólares, cifra que incluye una reserva de 11,4 millones de dólares.

² Los superávit o déficit indicativos dejarán de realizarse tras la aplicación de la norma 47 de las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS) a partir del 1 de enero de 2026. Con la introducción de la norma 47 de las IPSAS, los ingresos representarán principalmente los importes de los gastos realmente incurridos en virtud de los acuerdos de contribución firmados.

Anexo I

Estado de rendimiento financiero correspondiente al período finalizado el 31 de diciembre de 2025 (por segmento)

(en miles de dólares de los Estados Unidos)

Categoría	Segmentos de financiación									Eliminación entre segmentos	Total general	
	PO	FNAF	FAF	CT	AP	Subtotal	POCT	CD	Subtotal			Total
R01. Cuotas	11 395,0	–	–	–	–	11 395,0	1 316,4	1 766,5	3.082,9	14.477,9	–	14.477,9
R02. Contribuciones voluntarias ^a	–	3 646,1	47 567,9	91 617,7	–	142 831,7	–	–	–	142.831,7	–	142.831,7
R03. Otras transferencias y asignaciones ^a	–	–	2 939,9	20 638,2	–	23 578,1	–	–	–	23.578,1	–	23.578,1
R04. Reembolso a los donantes	–	–	(8 274,9)	(5 745,6)	–	(14 020,5)	–	–	–	(14.020,5)	–	(14.020,5)
R05. Ingresos en concepto de apoyo a los programas	–	–	–	–	13 872,3	13 872,3	–	–	–	13.872,3	13.872,3	–
R06. Ingresos por concepto de inversiones	–	193,7	1 740,0	4 065,3	732,8	6 731,8	–	–	–	6.731,8	–	6.731,8
R07. Otros ingresos	–	132,1	21,9	361,1	104,9	620,0	–	–	–	620,0	–	620,0
Ingresos netos	11 395,0	3 971,9	43 994,8	110 936,7	14 710,0	185 008,4	1 316,4	1 766,5	3.082,9	188.091,3	13.872,3	174.219,0
E01. Gastos relacionados con puestos	10 893,3	3 680,2	–	–	8 532,6	23 106,1	–	–	–	23.106,1	–	23.106,1
E02. Otros gastos de personal	61,7	–	28 535,4	40 586,2	1 497,3	70 680,6	957,6	9,5	967,1	71.647,7	–	71.647,7
E03. Atenciones sociales	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
E04. Consultores y expertos	19,6	–	–	–	238,7	258,3	134,1	988,4	1.122,5	1.380,8	–	1.380,8
E05. Viajes de representantes	–	–	–	–	–	–	–	6,7	6,7	6,7	–	6,7
E06. Viajes de los funcionarios	7,0	252,3	3 505,8	3 493,4	290,1	7 548,6	86,8	70,5	157,3	7.705,9	–	7.705,9
E07. Servicios por contrata	278,3	24,6	2 277,0	30 118,2	1 600,5	34 298,6	121,0	413,1	534,1	34.832,7	–	34.832,7
E08. Gastos generales de funcionamiento	133,0	658,3	3 170,7	8 413,1	3 403,5	15 778,6	6,8	56,8	63,6	15.842,2	–	15.842,2
E09. Suministros y materiales	–	–	126,6	1 492,7	10,5	1 629,8	0,2	3,7	3,9	1.633,7	–	1.633,7
E10. Mobiliario y equipo	2,1	39,6	351,5	1 706,0	30,4	2 129,6	1,9	4,1	6,0	2.135,6	–	2.135,6
E11. Subvenciones y contribuciones	–	50,0	15 646,4	39 347,3	60,2	55 103,9	8,0	213,7	221,7	55.325,6	13.872,3	41.453,3
E12. Otros gastos	–	(7,6)	(7,6)	301,2	–	286,0	–	–	–	286,0	–	286,0
Gastos totales	11 395,0	4 697,4	53 605,8	125 458,1	15 663,8	210 820,1	1 316,4	1 766,5	3.082,9	213.903,0	13.872,3	200.030,7
Superávit/(déficit)	–	(725,5)	(9 611,0)	(14 521,4)	(953,8)	(25 811,7)	–	–	–	(25.811,7)	–	(25.811,7)
Saldos brutos de los fondos (1 de enero de 2025)	–	9 149,0	118 650,0	359 089,0	20 009,0	506 897,0	–	–	–	506.897,0	–	506.897,0
Saldos brutos de los fondos (31 de diciembre de 2025)	–	8 423,5	109 039,0	344 567,6	19 055,2	481 085,3	–	–	–	481.085,3	–	481.085,3

<i>Categoría</i>	<i>Segmentos de financiación</i>										<i>Eliminación entre segmentos</i>	<i>Total general</i>
	<i>PO</i>	<i>FNAF</i>	<i>FAF</i>	<i>CT</i>	<i>AP</i>	<i>Subtotal</i>	<i>POCT</i>	<i>CD</i>	<i>Subtotal</i>	<i>Total</i>		
Reservas operacionales estatutarias	–	3 000,0	4 023,0	11 360,0	2 932,0	21 315,0	–	–	–	21.315,0	–	21.315,0
Saldos netos de los fondos (31 de diciembre de 2025)	–	5 423,5	105 016,0	333 207,6	16 123,2	459 770,3	–	–	–	459.770,3	–	459.770,3

Abreviaciones: AP = Apoyo a los programas; CD = Cuenta para el Desarrollo (sección 35); CT = cooperación técnica; FAF = Fondo afectado de la Fundación; FNAF = Fondo no afectado de la Fundación; PO = Presupuesto ordinario (sección 15); POCT = Programa ordinario de cooperación técnica (sección 23).

^a “R02. Contribuciones voluntarias” y “R03. Otras transferencias y asignaciones” son contribuciones voluntarias.

Anexo II

Situación de las contribuciones voluntarias anuales al fondo no afectado de la Fundación

(en dólares de los Estados Unidos)

<i>Contribuyente</i>	2020	2021	2022	2023	2024	2025 ^a
Alemania	184 049	174 419	1 028 807	1 093 502	1 092 373	1 161 595
Angola	–	–	400 000	–	–	100 000
Arabia Saudita	–	–	–	–	1 000 000	500 000
Argelia	10 000	10 000	–	–	–	–
Azerbaiyán	–	–	3 000 000	500 000	150 000	–
Bangladesh	–	–	–	–	32 559	–
Barbados	14 706	15 000	14 814	–	–	55 000
Benin	–	–	–	47 993	51 426	51 444
Botswana	40 000	20 000	20 000	–	–	20 000
Burkina Faso	–	17 590	–	48 702	–	35 243
Burundi	–	–	–	10 000	–	–
Camerún	–	–	–	–	105 013	–
Côte d'Ivoire	–	–	–	–	–	52 016
Chequia	6 731	6 820	6 022	6 585	6 238	7 093
Chile	–	–	–	–	–	20 000
China	350 000	350 000	350 000	350 000	350 000	350 000
Chipre	–	–	–	55 494	–	–
Egipto	–	50 000	–	–	–	–
Eslovaquia	–	–	–	53 706	–	–
España	–	–	52 975	194 229	191 466	195 095
Estados Unidos de América	650 000	812 997	700 000	600 000	1 500 000	–
Filipinas	50 000	50 000	50 000	50 000	100 000	100 000
Francia	227 740	–	528 346	252 193	250 545	–
Guinea	–	–	41 030	–	–	–
India	145 455	100 000	–	100 000	100 000	100 000
Indonesia	–	–	–	50 000	50 000	–
Iraq	–	–	–	–	–	150 000
Israel	–	–	3 000	3 426	–	–
Italia	–	118 906	–	–	–	–
Japón ^b	31 455	31 458	28 312	30 011	23 533	22 690
Kazajstán	–	–	–	–	20 000	–
Kenya	99 975	100 000	100 000	100 000	100 000	200 000
Kiribati	–	50 000	–	–	–	–
Madagascar	–	–	–	–	–	20 000
Malasia	–	–	1 000 000	200 000	–	–
Malawi ^c	20 000	10 000	–	–	7 762	–
Malí	–	10 012	–	–	–	–
Marruecos	–	–	–	–	–	50 000
Mauricio	–	25 000	–	75 000	50 000	50 000
México	500 000	500 000	50 000	–	–	–
Mozambique	–	–	–	–	–	10 000
Myanmar	9 980	–	–	–	–	–
Namibia	–	–	–	150 000	150 000	150 000

<i>Contribuyente</i>	2020	2021	2022	2023	2024	2025 ^a
Nigeria	75 000	–	–	–	–	–
Noruega	2 180 130	–	–	–	–	–
Pakistán	5 941	5 992	5 843	5 824	5 872	5 920
Perú	–	–	–	–	–	5 473
Portugal	–	–	–	125 000	20 986	35 294
República de Corea	84 365	84 066	70 033	76 405	71 709	69 244
República Dominicana	4 975	–	6 000	5 000	–	–
República Unida de Tanzania	–	–	–	–	9 803	–
Rwanda	–	10 000	–	–	–	10 000
Senegal	44 868	–	–	–	13 104	–
Singapur ^d	–	–	30 000	30 000	–	60 000
Somalia	–	–	–	2 500	–	–
Sri Lanka	25 000	25 000	–	–	–	–
Sudáfrica	150 000	160 000	160 000	160 000	160 000	–
Tailandia	–	–	–	–	20 000	–
Togo	–	–	–	–	–	10 000
Tonga	–	–	–	–	150 000	–
Túnez	–	–	–	50 000	–	–
Türkiye	–	200 000	–	–	–	–
Zimbabwe	–	–	–	8 002	–	50 000
Total	4 910 370	2 937 260	7 645 182	4 433 572	5 782 389	3 646 107

^a A 31 de diciembre de 2025.

^b Las contribuciones del Japón se han ajustado de acuerdo con las instrucciones del donante.

^c De conformidad con las instrucciones de Malawi, los 7.762 dólares recibidos en 2024 se asignaron a 2023 (2.762 dólares), 2024 (2.500 dólares) y 2025 (2.500 dólares).

^d De conformidad con las instrucciones de Singapur, los 60 000 dólares recibidos en 2025 se asignaron a 2024 y 2025 (30 000 dólares cada año).

Anexo III**Contribuciones afectadas voluntarias recibidas hasta el 31 de diciembre de 2025**

(en miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Contribuyente</i>	<i>Región^a</i>	<i>Fondo afectado de la Fundación</i>	<i>Cooperación técnica</i>	<i>Total</i>
Alemania	Estados de Europa Occidental y otros Estados	6 628,1	232,2	6 860,3
Atom Myanmar Limited	Estados de Asia y el Pacífico	–	24,7	24,7
Ayuntamiento de Barcelona	Estados de Europa Occidental y otros Estados	924,9	–	924,9
Ayuntamiento de Dubái	Estados de Asia y el Pacífico	–	150,4	150,4
Ayuntamiento de Juiz de Fora	Estados de América Latina y el Caribe	–	317,4	317,4
Ayuntamiento de Kamenica	Estados de Europa Oriental	–	35,2	35,2
Ayuntamiento de Zúrich	Estados de Europa Occidental y otros Estados	–	916,3	916,3
Azerbaiyán	Estados de Europa Oriental	13 090,7	–	13 090,7
Banco Africano de Desarrollo	Estados de África	–	298,3	298,3
Botswana	Estados de África	–	975,0	975,0
Brasil	Estados de América Latina y el Caribe	60,0	4 612,6	4 672,6
Camerún	Estados de África	–	131,4	131,4
Catella Residential Investment Management GmbH	Estados de Europa Occidental y otros Estados	236,0	–	236,0
Centro Rey Salman de Socorro y Acción Humanitaria	Estados de Asia y el Pacífico	–	3 250,8	3 250,8
Citizens Net for UN-Habitat Fukuoka	Estados de Asia y el Pacífico	–	50,0	50,0
Colombia	Estados de América Latina y el Caribe	475,0	694,7	1 169,7
Comisión Europea	Estados de Europa Occidental y otros Estados	5 143,4	17 074,6	22 218,0
China	Estados de Asia y el Pacífico	785,8	425,4	1 211,2
China Construction Third Engineering Bureau South China Group Co. Ltd.	Estados de Asia y el Pacífico	–	152,2	152,2
China Guangzhou Municipal Engineering Design & Research Institute Co. Ltd.	Estados de Asia y el Pacífico	–	25,4	25,4
Chipre	Estados de Europa Occidental y otros Estados	–	52,7	52,7
Dinamarca	Estados de Europa Occidental y otros Estados	–	190,6	190,6
Dreamtown	Estados de Europa Occidental y otros Estados	99,0	–	99,0
Egipto	Estados de África	30,3	–	30,3
<i>Entidades de las Naciones Unidas</i>	Mundial	2 939,9	20 785,3	23 725,2
Eslovaquia	Estados de Europa Oriental	5 733,9	–	5 733,9
España	Estados de Europa Occidental y otros Estados	1 458,1	–	1 458,1
Eurométropole de Strasbourg	Estados de Europa Occidental y otros Estados	73,8	–	73,8
Expo Dubai Group	Estados de Asia y el Pacífico	–	25,0	25,0

<i>Contribuyente</i>	<i>Región^a</i>	<i>Fondo afectado de la Fundación</i>	<i>Cooperación técnica</i>	<i>Total</i>
Federación de Rusia	Estados de Europa Oriental	400,0	–	400,0
Finlandia	Estados de Europa Occidental y otros Estados	52,2	–	52,2
Fondation Botnar	Estados de Europa Occidental y otros Estados	14,5	–	14,5
Fondo de Kuwait para el Desarrollo Económico Árabe	Estados de Asia y el Pacífico	–	96,0	96,0
Fondo Verde para el Clima	Mundial	–	44,6	44,6
Francia	Estados de Europa Occidental y otros Estados	260,2	648,6	908,8
Fundación Americares, Inc.	Estados de Europa Occidental y otros Estados	50,0	–	50,0
Fundación de Intercambio Internacional de Fukuoka	Estados de Asia y el Pacífico	–	42,1	42,1
Fundación Femsa	Estados de América Latina y el Caribe	559,5	–	559,5
Fundación Konrad Adenauer	Estados de Europa Occidental y otros Estados	220,8	–	220,8
Geetarani Mohanty Raikela (minas de mineral de hierro)	Estados de Asia y el Pacífico	–	10,7	10,7
Global Fortune Environment Limited	Estados de Asia y el Pacífico	43,1	–	43,1
Grupo de Liderazgo Climático de Ciudades C40, Inc.	Mundial	599,7	–	599,7
India	Estados de Asia y el Pacífico	–	9,9	9,9
Instituto de Investigación de Información Aeroespacial-Academia China de Ciencias	Estados de Asia y el Pacífico	148,5	–	148,5
International Institute for Environment and Development	Estados de Europa Occidental y otros Estados	–	87,0	87,0
Italia	Estados de Europa Occidental y otros Estados	783,1	–	783,1
Japan Habitat Association	Estados de Asia y el Pacífico	–	73,0	73,0
Japón	Estados de Asia y el Pacífico	1 677,3	18 112,7	19 790,0
Junta del Fondo de Adaptación	Mundial	–	20 778,8	20 778,8
Kazajstán	Estados de Asia y el Pacífico	30,0	–	30,0
Ke STP Company	Estados de América Latina y el Caribe	–	130,2	130,2
Kenya	Estados de África	5 959,6	–	5 959,6
KFW Bankengruppe	Estados de Europa Occidental y otros Estados	–	2 230,0	2 230,0
Kosovo	Estados de Europa Oriental	–	1 111,0	1 111,0
Kuwait	Estados de Asia y el Pacífico	325,7	–	325,7
Marruecos	Estados de África	88,8	–	88,8
Mónaco	Estados de Europa Occidental y otros Estados	–	323,3	323,3
Montreal Internacional	Estados de Europa Occidental y otros Estados	276,1	–	276,1
Mozambique	Estados de África	–	3 742,3	3 742,3
Municipio de Sao Paulo	Estados de América Latina y el Caribe	–	1 566,3	1 566,3
Nigeria	Estados de África	–	36,8	36,8
Noruega	Estados de Europa Occidental y otros Estados	–	134,8	134,8

<i>Contribuyente</i>	<i>Región^a</i>	<i>Fondo afectado de la Fundación</i>	<i>Cooperación técnica</i>	<i>Total</i>
Países Bajos (Reino de los)	Estados de Europa Occidental y otros Estados	99,0	946,5	1 045,5
Prefectura municipal de Congonhas	Estados de América Latina y el Caribe	–	569,2	569,2
Real Instituto de Tecnología de Suecia (Kungliga Tekniska Högskolan)	Estados de Europa Occidental y otros Estados	77,5	–	77,5
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Estados de Europa Occidental y otros Estados	–	1 213,3	1 213,3
República de Corea	Estados de Asia y el Pacífico	283,8	35,2	319,0
Saint-Gobain	Estados de Europa Occidental y otros Estados	50,0	–	50,0
Shenzhen Poweroak Newener Company	Estados de Asia y el Pacífico	–	198,0	198,0
Sudáfrica	Estados de África	–	4 950,5	4 950,5
Suecia	Estados de Europa Occidental y otros Estados	–	165,2	165,2
Suiza	Estados de Europa Occidental y otros Estados	–	4 370,2	4 370,2
Toyota Mobility Foundation	Estados de Asia y el Pacífico	–	132,1	132,1
Túnez	Estados de África	16,1	–	16,1
Türkiye Design Council	Estados de Asia y el Pacífico	34,2	–	34,2
Universidad de HafenCity	Estados de Europa Occidental y otros Estados	747,3	–	747,3
Universidad de Shanghai	Estados de Asia y el Pacífico	31,9	–	31,9
Universidad Metropolitana de Mánchester	Estados de Europa Occidental y otros Estados	–	70,3	70,3
Youth Action for Resource Development	Mundial	–	7,1	7,1
Total		50 507,8	112 255,9	162 763,7

^a Las regiones son las definidas por la Asamblea General. (Véase Naciones Unidas, Departamento de la Asamblea General y de Gestión de Conferencias: “Grupos regionales de Estados Miembros de las Naciones Unidas”, disponible en www.un.org/dgacm/es/content/regional-groups.) En este cuadro, la categoría de los Estados de Europa Occidental y otros Estados incluye los casos especiales de los Estados Unidos de América y Türkiye.